

ZMLUVA o výkone správy majetku obce

Zmluvné strany

- Vlastník :** Obec: Olšovany
 Zastúpená : Františkom Marcinom- starostom
 IČO : 00324574
 Bankové spojenie : VÚB, a.s. Bačíkova 2, 040 01 Košice
 číslo účtu : SK0802000000002673796655
- Prevádzkovateľ:** Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.
 Komenského 50, 042 48 Košice
 Za závod : Košice
 zapísaná v Obchodnom registri – Okresného súdu Košice I,
 odd.: Sa, vložka č. 1243/V
 IČ DPH SK 2020063518
 Bankové spojenie : ČSOB a. s., Nám. Osloboditeľov 5, 040 11 Košice
 č. účtu : 25500183/7500
 zastúpená : Ing. Stanislavom Hrehom, PhD. - predsedom predstavenstva
 Ing. Rudolfom Kočíškom - členom predstavenstva

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom a účelom zmluvy je :
 výkon správy majetku obce spočívajúci v prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku vlastníka - vodohospodárskeho zariadenia verejnej kanalizačnej siete (ďalej VKS) odbornou organizáciou Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.(ďalej len VVS, a.s.) v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.
2. Prevádzkovaním podľa tejto zmluvy sa rozumie:
 - a) Odvádzanie odpadových vôd z verejnej kanalizácie v rozsahu stanovenom schváleným a doloženým prevádzkovým poriadkom a platných právnych predpisov.
 - b) vykonávanie necyklickej a cyklickej údržby na VKS
 - c) zabezpečenie vedenia prevádzkových denníkov
3. Vodohospodárskym zariadením (infraštruktúrnym majetkom) sa podľa tejto zmluvy rozumie majetok vlastníka určený k prevádzkovaniu, uvedený v súpise ako príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a je podpísaná oboma zmluvnými stranami.
4. Záznam o odovzdaní a prevzatí prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a popis technického stavu zariadení a objektov kanalizačnej je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

II. PRÁVA A POVINNOSTI PREVÁDZKOVATEĽA

Prevádzkovateľ je povinný :

1. Zabezpečiť odvádzanie odpadových vôd vo vodohospodárskom zariadení – VKS v súlade s vodohospodárskym rozhodnutím po splnení povinnosti vlastníka podľa tejto zmluvy (čl. III. odst. 1-5)
2. Vykonávať prevádzkovú údržbu a opravy zverených prostriedkov.
3. Zabezpečovať revízie vyhradených technických zariadení.
4. Obstarávať vyjadrenia o podzemných zariadeniach vlastníka pre tretie osoby.
5. Riadiť sa pri prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku prevádzkovým poriadkom a platnými predpismi.
6. Odstraňovať poruchy a havárie na infraštruktúrnom majetku.
7. Vlastníka ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
8. Zabezpečovať všetku potrebnú technickú a právnu agendu potrebnú na zabezpečenie bezproblémového prevádzkovania zvereneho majetku a viesť o tom príslušnú prevádzkovú a technickú evidenciu.
9. Uzatvárať s producentami príslušné zmluvy o odvádzaní odpadových vôd vo vlastnom mene.
10. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady prevádzkový poriadok na spravovaný infraštruktúrny majetok vlastníka.

Prevádzkovateľ je oprávnený:

1. V mene vlastníka konať všetky právne úkony vo veciach určených touto zmluvou.
2. Vo vlastnom mene fakturovať producentom stočné.
3. Vymáhať pohľadávky vyplývajúce z odvádzania odpadových vôd od producentov.
4. Uzatvárať zmluvy s tretími osobami za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
11. Vyjadrovať sa k výstavbe a obnove infraštruktúrneho majetku, ktorý je predmetom tejto zmluvy.
12. Vydávať povolenia pre napojenie sa fyzických alebo právnických osôb na kanalizačnú sieť.
13. Zriaďovať kanalizačné prípojky pre ďalších producentov za úhradu na základe objednávky - žiadosti v súlade so zákonom č.442/2002 Z. z.

III. PRÁVA A POVINNOSTI VLASTNÍKA MAJETKU

Vlastník je povinný:

1. Odovzdať infraštruktúrny majetok prevádzkovateľovi v bezchybnom a funkčnom stave. Dokladom je spísaná zápisnica o odovzdaní a prevzatí prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a popis technického stavu verejnej kanalizačnej siete.
2. Oboznámiť prevádzkovateľa s aktuálnym stavom infraštruktúrneho majetku.
3. Predložiť spracovanú charakteristiku odovzdávaného infraštruktúrneho majetku, ktorou budú správcovi poskytnuté podklady o obstarávacej hodnote, výške opráv, zostatkovej hodnote infraštruktúrneho majetku pre účely evidovania a pod., podľa prílohy č.2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

4. Predložiť výpis uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorým je schválené odovzdanie infraštruktúrneho majetku do výkonu správy prevádzkovateľovi. Výpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.3.
5. Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú technickú a právnu dokumentáciu, nevyhnutnú pre zabezpečenie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z tejto zmluvy, vrátane porealizačného (skutočného) zamerania trasy verejnej kanalizácie.
6. Informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku infraštruktúrneho majetku, plnenie ustanovení zmluvy a výslednú efektívnosť poskytovaných služieb.
7. Nekonať žiadne opatrenia, ktoré by sa priamo či nepriamo týkali predmetu zmluvy, práv a povinností prevádzkovateľa a samotnej prevádzky zvereneného infraštruktúrneho majetku bez predchádzajúceho súhlasu prevádzkovateľa.
8. Spolupracovať s prevádzkovateľom na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektívnosti prevádzkovania infraštruktúrneho majetku.
9. Prevádzkovateľ ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
10. Predložiť zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci, ktorí sú v čase uzavretia zmluvy napojení resp. nenapojení na verejnú kanalizáciu. Zoznam je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.4.
11. Vlastník týmto, podľa § 23 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení, prenáša na prevádzkovateľa povinnosť požiadať Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o registráciu.

Vlastník je oprávnený:

1. Vyžadovať riadne udržiavanie a prevádzkovanie svojho majetku v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi.
2. V dohodnutých termínoch vstupovať do objektov vodohospodárskych zariadení majetku vlastníka vždy za prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa, preverovať stav a funkčnosť jednotlivých zariadení a požadovať odstránenie zistených závad.
3. Vyžadovať správy a hodnotenie stavu hospodárnosti prevádzky a návrhy na vylepšenie prevádzky, max. dvakrát ročne.
4. Žiadať od prevádzkovateľa podklady k vybaveniu reklamácií a prípadných sťažností súvisiacich s prevádzkovaním infraštruktúrneho majetku.

IV.

CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že cena za prevádzkovanie zvereneného infraštruktúrneho majetku vlastníka bude hradená v rámci celkového výberu stočného od jednotlivých producentov odpadových vôd napojených na verejnú kanalizáciu. Fakturáciu stočného zabezpečuje prevádzkovateľ verejnej kanalizácie, ktorý má sám právo faktúrovať stočné v plnej výške vo svoj prospech.
2. Faktúrovaná výška stočného je cena platná v rámci VVS, a. s. GR Košice v danom zúčtovacom období.
3. Zúčtovacím obdobím je hospodársky rok stanovený podľa harmonogramu odpočtov závodu. Fakturácia bude vykonaná v termíne podľa plánu odpočtov, potrieb VVS, a. s. závodov a pri zmene ceny stočného.

V.

ČAS PLNENIA

Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú. Prevádzkovateľ začne prevádzkovať infraštruktúrny majetok po splnení bodov článku III. tejto zmluvy to strany vlastníka.

VI. ZOPOVEDNOSŤ

1. Prevádzkovateľ zodpovedá vlastníkovi za škody, ktoré vzniknú pri prevádzkovaní zvereneného majetku vlastníka porušením povinností uložených platnými právnymi predpismi, rozhodnutiami orgánov štátnej správy a touto zmluvou.
2. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vznikli z nezodpovedného konania vlastníka vo vzťahu k prevádzkovanému majetku.
3. Vlastník zodpovedá za škody vzniknuté prevádzkovateľovi z dôvodu neoznámenia všetkých skutočností brániacich bezproblémovému chodu prevádzky.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvu je možné zmeniť len formou dodatkov k tejto zmluve za súhlasu oboch zmluvných strán, ktoré musia byť písomné a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu zmluvu jednostranne vypovedať bez uvedenia dôvodu, ale i pri nedodržaní povinností určených touto zmluvou. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade, že vlastník vypovie túto zmluvu do 10 rokov odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy je povinný uhradiť prevádzkovateľovi úplné náklady spojené so zabezpečením prevádzkového poriadku na spravovaný majetok vlastníka.
3. Pokiaľ dôjde zo strany prevádzkovateľa k preukázateľnej a pre prevádzku verejnej kanalizácie nevyhnutnej investícii do infraštruktúrneho majetku vlastníka za účelom zlepšenia služieb producentom, nemôže túto zmluvu vypovedať min. počas doby odpísania vlozenej investície. Ak v tejto dobe dôjde k zániku tejto zmluvy, je vlastník povinný uhradiť prevádzkovateľovi neodpísanú časť vlozenej investície.
4. Zmluvné strany sa budú riadiť, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Súčasťou tejto zmluvy sú príloha č.1 až č.4.
6. Zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých po 3 obdržia zmluvné strany.
7. Zmluva bola zástupcami zmluvných strán prečítaná a na znak súhlasu bez nátlaku druhej strany s celým jej obsahom vlastnoručne podpísaná.

V Olšovanoch dňa 28.04.2016

Za vlastníka:

.....
František Marcin
starosta obce



V Košiciach dňa 24-05-2016

Za prevádzkovateľa:

.....
Ing. Stanislav HREHA, PhD.
predseda predstavenstva

.....
Ing. Rudolf Kočíško
člen predstavenstva

v Juhovýchodnej Slovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518

**Zoznam infraštruktúrneho majetku rozvodov verejnej kanalizácie
v obci Olšovany**

Kanalizácia	Materiál	DN	Dĺžka
Stoka A,	potrubie PVC	250	449,62
Stoka A 1,	potrubie PVC	250	118,95
Prítoková stoka	potrubie PVC	250	61,63

Celková dĺžka 630,20 m

Počet vybudovaných prípojok: 42 ks - nie sú predmetom odovzdania výkonu správy


Obstarávacía cena : 207 896,85 €

(slovom : Dvestosedemtisícosemstodevät'desiatšesť € a osemdesiatpäť centov)

V Olšovanoch dňa 22.4.2016

V Východníkov dňa 24.05.2016


Za vlastníka :


.....
František Marcin
starosta obce



Za prevádzkovateľa :


.....
Ing. Stanislav HREHA, PhD.
predseda predstavenstva


.....
Ing. Rudolf Kočíško
člen predstavenstva

Východníkovská
Vodárenská spoločnosť, s.r.o.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 38570460 IČ DPH: SK2020065316
-2-

Príloha č.2

Charakteristika infraštruktúrneho majetku

NÁZOV MAJETKU:	Olšovany- Kanalizácia
Kód klasifikácie produkcie:	2
Kód klasifikácie stavieb:	2 - 4
Obstarávacia hodnota:	207 896,85 €
Oprávky:	0,00 €
Zostatková hodnota:	207 896,85 €
Spôsob odpisovania:	Rovnomerný
Odpisová skupina:	5
Počet už odpisovaných rokov:	0
Spôsob nadobudnutia:	Dodávateľský
Výška poskytnutej dotácie a jej zdroj:	197 997,00 € - Environmentálny fond, Bukurešťská 4, Bratislava, KZ 111 9 899,85 € - VVS a.s. Komenského 50, Košice, KZ 71
Výška dotácie rozpustenej ku dňu prevzatia majetku do správy VVS, a.s.:	0,00 €

V Olšovanoch dňa 22.4.2016

Za vlastníka :

.....
František Marcin
 starosta obce



V..... dňa..... 24 -05- 2016

Za prevádzkovateľa :

.....
Ing. Stanislav HREHA, PhD.
 predseda predstavenstva

.....
Ing. Rudolf Kočíško
 člen predstavenstva

Východo-slovenská
 vodárenská spoločnosť, a.s.
 Komenského 50, 042 48 Košice
 IČO: 26570460 IČ DPH: SK2020063518
 -2-

Výpis uznesenia
Obecné zastupiteľstva č. 12/2016 zo zasadnutia konaného dňa 4.3.2016
vo veci zverenia majetku obce do správy VVS, a. s.

Obecné zastupiteľstvo predložení návrh zmluvy o výkone správy majetku mesta s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a. s.:

a) **prerokovalo**
- **bez pripomienok**


b) **schvaľuje**

1. zverenie majetku obce Olšovany/Kanalizácia stoka A dĺžka 449,62 m, stoka A1 dĺžka 118,95 m, prítoková stoka dĺžka 61,63 m – potrubie PVC/ do správy pre VVS, a. s. v účtovnej hodnote 207 896,85 €
2. podstatné náležitosti zmluvy o zverení majetku mesta do správy VVS, a.s.
/definovať zverený majetok, platobné podmienky, účel majetku, čas výkonu správy, najdôležitejšie práva a povinnosti zmluvných strán/

Z celkového počtu 7 poslancov sa hlasovania zúčastnili 7 poslanci.

- za schválenie návrhu zmluvy hlasovali 7 poslanci
- proti schváleniu návrhu zmluvy hlasovali 0 poslanci

V Olšovanoch, dňa 22.4.2016


František Marcin
starosta obce



Zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci Olšovany, ktoré majú možnosť sa napojiť na verejnú kanalizáciu

p.č.	Meno a priezvisko vlastníka nehnuteľnosti/resp.názov firmy	Ulica, súpisné číslo, orientačné číslo	Napojený	Nenapojený
1.	Hodulík Ľubomír Ing.	Olšovany 23		X
2.	Obecný úrad	Olšovany 35		X
3.	Marcin František	Olšovany 152		X
4.	Michalková Jolana	Olšovany 43		X
5.	Balla Vladimír	Olšovany 44		X
6.	Varga Jozef	Olšovany 150		X
7.	Pacalajová Jolana	Olšovany 45		X
8.	Eperješi Štefan	Olšovany 46		X
9.	Eperješiová Anna	Olšovany 47		X
10.	Đurove Ivana	Olšovany 48		X
11.	Drabant Ondrej	Olšovany 49		X
12.	Šulter František	Olšovany 50		X
13.	Mitrová Jolana	Olšovany 51		X
14.	Drenčák Lukáš	Olšovany 52		X
15.	Snopekova Božena	Olšovany 53		X
16.	Križovská Daniela	Olšovany 54		X
17.	Seliga František	Olšovany 55		X
18.	Obec Olšovany – Bytový dom	Olšovany 56	X	
19.	Sivák Peter	Olšovany 57		X
20.	Šoltéssová Zdenka	Olšovany 58		X
21.	Eged-Sopko Bartolomej	Olšovany 59		X
22.	Kišelová Monika	Olšovany 60		X
23.	Obšitník Václav	Olšovany 61		X
24.	Krajňáková Silvia Ing.	Olšovany 62		X
25.	Olšinárová Terézia	Olšovany 63		X
26.	Petrovský Alfréd	Olšovany 64		X
27.	Lukáč Peter	Olšovany 65		X
28.	Benderová Kamila	Olšovany 66		X
29.	Gunár Václav	Olšovany 67		X
30.	Šanta Ondrej	Olšovany 68		X
31.	Hemerská Lenka	Olšovany 69		X
32.	Mrázko Vincent	Olšovany 70		X
33.	Okoš František	Olšovany 71		X
34.	Medve Ladislav	Olšovany 72		X
35.	Buřková Juliana	Olšovany 73		X
36.	Bočkoráš František	Olšovany 74		X
37.	Eged Imrich	Olšovany 75		X
38.	Lukáčová Irena	Olšovany 76		X
39.	Bočkoráš Andrej	Olšovany 77		X
40.	Šuhy Marián	Olšovany 78		X
41.	Baricová Leóna	Olšovany 79		X
42.	Obec Olšovany – Požiarna zbrojnica	Olšovany 111		X